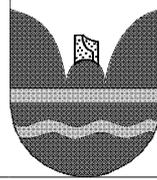


**GEMEINDE
PFATTEN**

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



**COMUNE DI
VADENA**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses**

NR.
91

**Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale**

PROT. Nr.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

31.03.2021

14:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale:

			Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentschuld.	Assenti ingiust.	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Elmar Oberhofer	Bürgermeister	Sindaco					
Martine Parise	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		X			
Anna Busetti	Gemeindereferent	Assessore					
Josef Untersalmberger	Gemeindereferent	Assessore					
Christian Govi	Gemeindereferent	Assessore					

Seinen Beistand, mittels Fernzugang, leistet der Gemeindevizepräsident

Assiste, in modalità remota, il Segretario comunale

Mirko Campo

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

ELMAR OBERHOFER

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und eröffnet die Sitzung für eröffnet.
Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

DREIJAHRSPPLAN ZUR KORRUPTIONSPRÄVENTION (2021-2023).

PIANO TRIENNALE DI PREVENZIONE DELLA CORRUZIONE (2021-2023).

Unverzüglich vollstreckbarer Beschluss.

Delibera immediatamente esecutiva.

Regierungskommissariat
Commissariato del Governo

unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Kopie Gruppensprecher
copia capigruppo

GEGENSTAND:

OGGETTO:

DREIJAHRESPLAN ZUR KORRUPTIONSPRÄVENTION (2021-2023).

PIANO TRIENNALE DI PREVENZIONE DELLA CORRUZIONE (2021-2023).

Der Bürgermeister erstattet folgenden Bericht:

Il Sindaco relaziona:

Es wird in Erinnerung gerufen, dass es Ziel des Antikorruptionsplanes ist, geeignete Organisationsmaßnahmen zur Einschränkung des Risikos von nicht unparteiischen Entscheidungen festzusetzen;

Si ricorda che é obiettivo del piano anticorruzione identificare misure organizzative volte a contenere il rischio di assunzione di decisioni non imparziali.

Mit Kundmachung veröffentlicht an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Pfatten bekanntgegeben, dass im Rahmen eines Konsultationsverfahrens alle Bürger und Verbände die Möglichkeit hatten, in den Entwurf Einsicht zu nehmen und dazu Vorschläge und Bemerkungen einzubringen.

Con avviso pubblicato all'albo digitale del comune di Vadena cittadini ed associazioni sono stati informati che nell'ambito di una consultazione vi era la possibilità di presentare proposte o note in merito;

Es sind weder Anmerkungen noch Vorschläge zum Plan, in Folge der Veröffentlichung der entsprechenden Bekanntmachung, eingegangen;

Non sono pervenute osservazioni e proposte al Piano, in seguito alla pubblicazione del relativo avviso;

der Bürgermeister hebt die Beteiligung des Gemeindeausschusses bei der Abfassung des Vorschlages des vorliegenden Planes hervor, wie dies in den Leitlinien vorgesehen ist und insbesondere wird hervorgehoben dass:

il Sindaco evidenzia il coinvolgimento che la Giunta ha avuto nella redazione della proposta del presente piano, come previsto alle linee guida ed in particolare pone in evidenza:

die internen Kontrollen der Regelmäßigkeit fortgeführt werden;

di proseguire i controlli interni di regolarità;

Es wird der Risikokatalog besprochen und Einsicht genommen in den Entwurf des aktualisierten Dreijahresplanes zur Korruptionsprävention (2021-2023) und Transparenz, welcher für zweckmäßig befunden wird und den es nun gilt, zu genehmigen.

Viene discussa la mappa dei rischi e presa visione della bozza dell'aggiornato piano triennale di prevenzione della corruzione e per la trasparenza (2021-2023) che si ritiene adeguata e si vuole approvare.

Auf dem geschützten Zugang für Whistle Blower „anticorruzione@gemeinde.pfatten.bz.it“ sind auch im Jahr 2020 keinerlei Meldungen eingegangen. Auch sonst gab es keinerlei Hinweise für etwaige korruptive Verhalten.

Sul canale protetto per whistle blower, „anticorruzione@comune.vadena. bz.it“, anche nell'anno 2020 non sono pervenute segnalazioni né altresì sono pervenuti indizi di comportamenti corruttivi.

in Anbetracht der Maßnahmen ANAC und insbesondere:

visti i provvedimenti ANAC ed in particolare:

- in den Beschluss ANAC 1074/2018 – IV. Teil: Vereinfachung für kleine Gemeinden;
- in den Beschluss ANAC 1064/2019 – Seite 27 Punkt 5;

- delibera ANAC 1074/2018 – parte IV: semplificazione per i piccoli Comuni;
- delibera ANAC 1064/2019 – pag. 27 punto 5;

hervorgehoben, dass man mit der Annahme des Planes, in vereinfachter Form, fortfahren kann;

evidenziato che si può provvedere all'adozione del Piano con modalità semplificate;

nach Einsichtnahme in das Ergebnis des Berichts zum Plan 2019, regelmäßig veröffentlicht;

nach Einsichtnahme in das Gesetz Nr. 190/2012;

nach Einsichtnahme in das fachlich-administrative Gutachten bivyMJ3eMGaeAN4/r6sAAnewua9yg7OFwxKUtogG2cQ=;

nach Einsichtnahme in das buchhalterische Gutachten ce0eG99wjQR2617KYOKJdP02qYg6ucX9ZsnLt4GDFOY=;

nach Einsichtnahme auch in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 sowie in die geltende Satzung dieser Gemeinde

**BESCHLIESST
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
MIT 4 – JA STIMMEN
aus den eingangs erwähnten Gründen:**

1. den Dreijahresplan zur Korruptionsprävention (2021 - 2023) zu genehmigen;
2. Der aktualisierte Dreijahresplan zur Korruptionsprävention und für die Transparenz (2021-2023) wird auf der Webseite der Gemeinde Pfatten unter dem Menüpunkt „Transparente Verwaltung/sonstige Inhalte/Korruption“ veröffentlicht. Damit ist die Pflicht zur Veröffentlichung erfüllt.
3. kundzutun, dass gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018, gegen diesen Beschluss, während des Zeitraumes der Veröffentlichung, Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5 des G.v.D. Nr. 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Der vorliegende Beschluss wird im Sinne von Art. 183 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, für sofort vollstreckbar erklärt.

* * * * *

visto l'esito della Relazione al Piano 2019, regolarmente pubblicata;

vista la Legge n. 190/2012;

visto il parere tecnico-amministrativo bivyMJ3eMGaeAN4/r6sAAnewua9yg7OFwxKUtogG2cQ=;

visto il parere contabile ce0eG99wjQR2617KYOKJdP02qYg6ucX9ZsnLt4GDFOY=;

viste anche le ulteriori disposizioni del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. n. 2 del 3 maggio 2018, nonché il vigente statuto di questo Comune

**LA GIUNTA COMUNALE
CON 4 VOTI FAVOREVOLI
DELIBERA
per i motivi espressi in premessa:**

1. di approvare il Piano triennale di prevenzione della corruzione (2021 – 2023);
2. Il piano triennale di prevenzione della corruzione e per la trasparenza (2021-2023) viene pubblicato sul sito del Comune di Vadena alla sezione “Amministrazione trasparente/Altri contenuti/corruzione”. Con ciò si intende assolto l’obbligo di pubblicazione
3. di dare atto che ai sensi dell’art. 183, comma 5, del Codice degli enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 3 maggio 2018, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione avverso la presente deliberazione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall’esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano. Se la deliberazione interessa l’affidamento di pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi dell’art. 120, comma 5, D.Lgs. n. 102 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell’atto.

Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 - comma 4 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 “Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige”.

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt. - Letto, confermato e sottoscritto.
Der Bürgermeister – Il Sindaco der Gemeindesekretär - il Segretario comunale

- Oberhofer Elmar -

Mirko Campo

Vorliegender Beschluss wurde unverzüglich vollstreckbar erklärt,
am

La presente deliberazione è stata dichiarata immediatamente ese-
cutiva il

31.03.2021

im Sinne des Art. 79 des D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L.

ai sensi dell'art. 79 del D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L.

der Gemeindesekretär - il Segretario comunale
Mirko Campo

„digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale“